

St. Mary Immaculate

Catholic Church

&

St. Peter Mission

XV Sunday of Ordinary Time

July 11th 2021



Mass Schedule:

Saturday Vigil: 5:00 pm English

Sunday: 10:30 am English

12:00 pm Español

Weekdays: 9am - Wed, Thurs, & Fri

Reconciliation/ Confesiones

First Thursday of the month at 5:00 pm (English)

Primer Jueves del mes a las 7:00 pm (Español)

Holy Hour/ Hora Santa

First Friday of the month after 9:00 am Mass

Primer Jueves del mes a las 7:00 pm

St. Peter Mission

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

Mass Schedule:

Sunday: 9:00 am (English)

Weekdays: 9:00 am Tuesdays (English)



Office Hours—Horas de Oficina

Tuesday-Friday—Martes a Viernes:

12 pm—4:00 pm

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

Pastor

Rev. Eliseo Avendaño

admin@stmaryslakeport.com

Parish Staff

Lupita Silva Secretary

Diane Plante - Finance Comm. President

Jim Goetz - Parish Council President

Dixie Gleason —Bookkeeper

www.stmaryslakeport.com

admin@stmaryslakeport.com

FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish

GOD CHOSE US

Who chose first, God or you? That is the question explored in today's three readings. The second reading, from Paul's Letter to the Ephesians, reads almost like a hymn. It praises God for choosing us, for calling us to serve, and for blessing us in our service. Paul makes it clear how honored we are and how special is the call to live as children of God. This is through no doing of our own.

The first reading and the Gospel use prose rather than poetry to describe the same truth: God did the choosing, not us. When the prophet Amos was berated for being a prophet, he retorted that the whole thing wasn't his idea in the first place. Neither did the twelve apostles in today's Gospel ask for their calling. Jesus sent them forth, two by two, to do the work of his kingdom.



DIOS NOS ELIGIÓ

¿Quién eligió primero, Dios o tú? Esa es la pregunta que exploramos en las tres lecturas de hoy. La segunda lectura, la carta de Pablo a los Efesios, se lee casi como un himno. Es una alabanza a Dios por habernos escogido, habernos llamado a servir, y por bendecirnos en nuestro servicio. Pablo deja en claro el gran honor que hemos recibido y lo especial que es la llamada a vivir como hijos de Dios. Esto no es por nuestros méritos.

La primera lectura y el Evangelio usan prosa en vez de poesía para describir la misma verdad: Dios nos escogió, no nosotros. Cuando el profeta Amós fue criticado por ser un profeta, respondió que, en primer lugar, el asunto no era su idea. Tampoco los doce apóstoles en el Evangelio de hoy pidieron su llamado. Jesús los envió de dos en dos, para hacer el trabajo de su Reino.

Reading I

Am 7:12-15

Amaziah, priest of Bethel, said to Amos,
“Off with you, visionary, flee to the land of Judah!
There earn your bread by prophesying,
but never again prophesy in Bethel;
for it is the king’s sanctuary and a royal temple.”
Amos answered Amaziah, “I was no prophet,
nor have I belonged to a company of prophets;
I was a shepherd and a dresser of sycamores.
The LORD took me from following the flock, and said to me,
Go, prophesy to my people Israel.”

Responsorial Psalm

Ps 85:9-10, 11-12, 13-14

Lord, let us see your kindness, and grant us your salvation.

Reading II

Eph 1:3-14 or 1:3-10

Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ,
who has blessed us in Christ
with every spiritual blessing in the heavens,
as he chose us in him, before the foundation of the world,
to be holy and without blemish before him.
In love he destined us for adoption to himself through Jesus Christ,
in accord with the favor of his will, for the praise of the glory
of his grace that he granted us in the beloved.
In him we have redemption by his blood, the forgiveness of
transgressions, in accord with the riches of his grace that he
lavished upon us. In all wisdom and insight, he has made
known to us
the mystery of his will in accord with his favor
that he set forth in him as a plan for the fullness of times,
to sum up all things in Christ, in heaven and on earth.
In him we were also chosen, destined in accord with the
purpose of the One who accomplishes all things according to the
intention of his will, so that we might exist for the praise of his
glory.



Mass Schedule

St. Mary's

Saturday 5:00 pm English

Sunday 10:30 am English

12:00 pm Spanish

St Peter's

Sunday 9:00 am English

St. Mary's

Sabado 5:00 pm (Ingles)

Domingo 10:30 am (Ingles)

12:00 pm (Español)

St. Pedro

Domingo 9:00 am (Ingles)

Lectura I

Am 7,12-15

En aquel tiempo, Amasías, sacerdote de Betel, le dijo al profeta Amós: Vete de aquí, visionario, y huye al país de Judá; gánate allá el pan, profetizando; pero no vuelvas a profetizar en Betel, porque es santuario del rey y templo del reino". Respondió Amós:

"Yo no soy profeta ni hijo de profeta,
sino pastor y cultivador de higos.

El Señor me sacó de junto al rebaño y me dijo:

'Ve y profetiza a mi pueblo, Israel' ".

Salmo Responsorial

Del Salmo 84

Muéstranos, Señor, tu misericordia.

Lectura II

Ef 1,3-14 o 1,3-10

Bendito sea Dios, Padre de nuestro Señor Jesucristo, que nos ha bendecido en él con toda clase de bienes espirituales y celestiales. Él nos eligió en Cristo, antes de crear el mundo, para que fuéramos santos e irreprochables a sus ojos, por el amor, y determinó, porque así lo quiso, que, por medio de Jesucristo, fuéramos sus hijos, para que alabemos y glorifiquemos la gracia con que nos ha favorecido por medio de su Hijo amado. Pues por Cristo, por su sangre, hemos recibido la redención, el perdón de los pecados. Él ha prodigado sobre nosotros el tesoro de su gracia, con toda sabiduría e inteligencia, dándonos a conocer el misterio de su voluntad. Éste es el plan que había proyectado realizar por Cristo, cuando llegara la plenitud de los tiempos: hacer que todas las cosas, las del cielo y las de la tierra, tuvieran a Cristo por cabeza. Con Cristo somos herederos también nosotros. Para esto estábamos destinados, por decisión del que lo hace todo según su voluntad: para que fuéramos una alabanza continua de su gloria, nosotros, los que ya antes esperábamos en Cristo.

En él también ustedes, después de escuchar la palabra de la verdad, el Evangelio de su salvación, y después de creer, han sido marcados con el Espíritu Santo prometido. Este Espíritu es la garantía de nuestra herencia, mientras llega la liberación del pueblo adquirido por Dios, para alabanza de su gloria.

Have you considered making a gift to a charity in your will? This is a very special token of expressing the values you held during your life. Please consider also your faith community of St. Mary and St. Peter. By leaving a gift you will be leaving a legacy of faith to help to keep the light of Christ for all generations to come.

God Bless you!



FEAST OF FAITH

Invitation to the Eucharistic Prayer

After the presider washes his hands, he turns to the people and says, "Pray that our sacrifice may be acceptable to God the almighty Father." We have brought forward bread and wine, and now we are asked to see in these simple gifts upon the altar a sacrifice offered to God. Our response is rich in theological meaning. "May the Lord accept the sacrifice at your hands." The words point to the unique role of the priest, whose hands, at his ordination, were anointed for just this purpose: that he might "sanctify the Christian people and offer sacrifice to God" (Rite of Ordination). We ask God to accept our sacrifice not because it is worthy of God, but simply "for the praise and glory of his name." God does not need our offering, but allows us to give it so that we might grow in holiness. And God, never to be outdone in generosity, gives all that we have given back to us, "for our good and the good of all his Church." This Mass benefits not just those who have gathered, but, in the mysterious economy of grace, the whole Church. In the words of Saint Paul, when one part rejoices, the whole body "share[s] its joy" (1 Corinthians 12:26).



—Corinna Laughlin, Copyright © J. S. Paluch Co.

Sunday 07/04/2021 Collection

\$3,091.00

Biulding Maintenance

\$1,246.00

Thank you, Thank you !!!!

Baptisms: Sunday during Mass time or Saturday @ St Mary Immaculate

Bautismos: El domingo en la Misa regular o el Sabado @ St Mary Immaculate

Weddings: Saturdays at 12:00 pm or 1:30 pm @St Mary Immaculate

Bodas: Sabados a las 12:00pm o 1:30 pm en Santa Maria Inmaculada



MASS INTENTIOS

Saturday 10th 5:00 pm
Sunday 11th 10:30 am

Sunday 11th 12:00 pm + **Silvia Nonato, Familia Silva Maldonado**

St. Peter's

Sunday 11th 9:00 am + **Dave McDonald**

FIESTA DE LA FE

El dinero y otros dones

Durante la presentación de las ofrendas, junto con el pan y el vino se trae la colecta. El pan y el vino se llevan al altar y el dinero se queda en un lugar apropiado. San Justino, en el siglo II, nos recuerda que al reunirnos a celebrar la Eucaristía no podemos "dejar de pensar en los pobres y necesitados"; este mismo dinero se da para "los pobres o para la Iglesia" y "se considera también como dones" (IGMR, 73). El dinero como don, no es sucio y tiene mucho sentido compartirlo. No hay que compartir lo que sobra, eso es limosna; la caridad como una corresponsabilidad por el pobre y por las necesidades de la Iglesia, sale desde el corazón. Damos a la Iglesia y a los pobres de lo que tenemos para vivir. Lo damos como agradecimiento por lo que hemos recibido. No damos limosna al pobre para desentendernos de él, de sus necesidades y luchas; vivimos la caridad con él o ella como hermano que es, damos desde el corazón interesándonos por su calidad de vida, por su necesidad humana inmediata. Vivimos la caridad desde la compasión, no desde la lástima como se hace con la limosna. Dar limosna empobrece; vivir la caridad enriquece, porque sale desde el corazón y, como la viuda del Evangelio, damos cuanto tenemos para vivir.

—Miguel Arias, Copyright © J. S. Paluch Co.



The Guadalupano committee will have a sale of gorditas of different stews on July 25 from 11:00 am to 3:00 pm, If you want to place your order; after each Mass they will be taking orders. The funds will be used to celebrate the Virgin of Guadalupe.



El grupo Guadalupano tendrá una venta de gorditas de diferentes guisados el día 25 de julio desde las 11:00 am hasta las 3:00 pm, Si quiere hacer sus pedidos después de cada misa estarán tomando órdenes. Los fondos se usarán para festejar a la Virgen de Guadalupe.

Próximas Pláticas

Pre-Bautismales:

Agosto 5 2021 @6:00pm

En el salón de St. Mary's

**Favor de hablar a la oficina para mas informacion
707-263-4401**





For a Trusted Opinion call...
Call Rian Sommerfield

3970 Main St. Kelseyville, CA 279-1846

Mendocino-Lake Audiology
200 Lakeport Blvd. Lkpt
(707) 263 -9428 (WHAT)

Hearing Aids
Swim Plugs
Glynis Tambornini, M.S., CCC-A
Audiologist 30+ years of experience

Hearing Tests
Sleep Plugs



Accomplished Insurance Marketing Health/Medicare Insurance Specialist

Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451
800-811-5115
info@accomplishedinsurance.com
www.accomplishedinsurance.com

Farmers Insurance

Pat Lambert

Insurance Agency License: OC86728
Auto*Home*Life*Business

plambert@farmersagent.com

(707) 263- 7111

367 Lakeport Blvd.
Lakeport, CA



Knights of Columbus #7611

Queen of the Lakes

Catholic Men Serving the Church
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898

Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @
6:00pm

John H. Tomkins Tax Consultants

Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA

QuickBooks ProAdvisor

Tax Individual— Partnership—

Estate— Corporation

707.274-1843 p 707.274.1206 f



Humanidad
Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community mental health agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological . (HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de bajo costo, psicológicos . (707)525-1515. (Santa Rosa Ca)

Antoinette's School of Dance

Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.

Mail: 730 Crystal Lake
Way Lakeport, CA 95453

707- 263-5617



Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11TH St. Lakeport 263-7023

Chapel of the Lakes Mortuary

A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner

We Provide the "Care" In After Care

263-0357 994-5611

1625 High St. Lakeport, CA

www.chapellofthelakes.com

Flowers by Jackie

Pat Tyrrell

1859 No. High Street

Lakeport, CA 95453

[flowersbyjackie @att.net](mailto:flowersbyjackie@att.net)

707-263-3326



Dr. Mark Buehnerkemper Optometrist

Family Vision Care

120 South Main Street

Lakeport, CA 95453

707-263-4294



Knights of Columbus #7611

Queen of the Lakes

Catholic Men Serving the Church
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898

Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @
6:00pm



Westgate Petroleum

Home Heating Oil -

Gasoline - Diesel

Biodiesel - Lubricants

Claude Brown, Manager

3740 Highland Springs Rd Lakeport,
CA 95453

Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

Lincoln Leavitt

Insurance Agency

Tom Lincoln

850 N Main St.

PO. Box 850

Lakeport, CA 95453

707-263-7162

John H. Tomkins Tax Consultants

Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA

QuickBooks ProAdvisor

Tax Individual— Partnership—

Estate— Corporation

707.274-1843 p 707.274.1206 f

Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amana

Dave & Mary Morse, Owners

3532 N. Main St.
Kelseyville, CA 95451

707-279-8559
kelseyvilleappliances@yahoo.com

Jones Mortuary & Crematory

FD 311 / CR 395

"The only on-site crematory
In the county"

115 S. Main St. Lakeport, CA 95453

www.Jonesmortuarylakeport.com

707-263-5389



CIVIL ENGINEERS & LAND SURVEYORS

Nancy Ruzicka

2495 Parallel Drive,

Lakeport, CA 95453

www.ruzicka-engineering.com

707-263-6155

YOUR ADD HERE

YOUR ADD HERE